

Index

- abhayamudrā*, 344, 350
Abhidharmakośa, 229
Abhiṣkramaṇasūtra, 82
Ācala, 320
Afghanistan, 264, 301, 422
Ajanta/Ajaṅṭā, 262, 265, 274, 304, 309, 319, 379, 418, 424
Akṣobhya, 74, 348, 349
Alchi/A lci, 8, 178, 201, 228, 275, 301, 302, 355, 357, 359, 360, 369, 370, 374, 375, 376, 377, 381, 425
Dukhang/"Du khang, 8, 229, 231, 232, 234, 242, 243, 255, 260, 268, 271, 273, 303, 314, 315, 316, 317, 319, 322, 356, 382, 411, 426
Great Stūpa, 265, 369, 375, 376, 382, 424
Mañjuśrī/"Jam pa'i *lha khang*, 374, 375, 426
So ma *lha khang*, 229
Sumtsek/gSum brtsegs, 8, 31, 185, 239, 263, 265, 266, 267, 273, 275, 320, 348, 349, 351, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 373, 374, 375, 377, 382, 411, 415, 417, 420, 423, 426
āmalaka, 371, 376
Amarāvati, 375
Amitābha, 30, 349, 414
Amitāyus, 40
Amoghasiddhi, 349, 350, 351, 356
Ānandagarbha, 286
aṅkuśa, 348, 355, 356
Anuttara Yoga, 422, 426
Archaeological Survey of India, 201
Ardoxšo, 309
A ru, 78
Ārya-Lokeśvara, 32
Āryaśūra, 82
Aṣṭamahābhaya Tārā, 359
Aṣṭasāhasrikā Prajñāpāramitā, 344, 345, 346, 347, 373, 383, 418
Atiśa/Jo bo rje, 39, 82, 83, 296, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 336, 337, 338, 413. *See also* Dīpaṃkaraśrījñāna.
Avadānakalpalatā, 309
Avalokiteśvara, xi, xiii, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 36, 40, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 81, 84, 180, 195, 244, 245, 265, 269, 276, 307, 320, 346, 349, 359, 368, 371, 377, 379, 380, 414, 415. *See also* 'Phags pa sPyan ras gzigs dbang phyug; sPyan ras gzigs.
Bajjnath, 374
Balkh, 264
Baltistan/(s)Bal ti, 2, 3, 10, 12, 19, 30, 35, 36, 337, 374, 375, 378
'Ban bza' 'Phan rgyal, 1
dBang lde, 10, 12, 291
dBang phyug, 83
'Bar lde, 291
Bar yang, 8, 13
Basgo/Ba(b) sgo/Ba mgo, 244, 245, 247
Lotsāba *lha khang*, 245, 247
Vairocana *lha khang*, 244, 245
Be/"Bye, 407
Be *lha khang*, 407
Bengal, 373
Bhadrakalpa/Fortunate Aeon (*bhadrakalpa*), 351, 353, 355, 357, 369, 409, 412, 418, 420, 423
Bhadrakalpikasūtra, 355, 368, 418
Bhadrapāla, 352, 353, 357
bhadrāsana, 369
bhavacakra, 304
Bhūdevī, 410
bhūmisparśamudrā, 272, 344, 353, 367, 378
Bihar, 303, 308, 373
Bla ma g.yung drung, 185
Blon po bka' thang, 2
Bodhgayā, 84
bodhimaṇḍa, 413
bodhyāgrimudrā, 348, 355
Bod kyi deb ther dpyid kyi rgyal mo'i glu dbyangs, 335, 336
Bon, xiii, 3, 5, 6, 7, 11, 14, 20, 75, 76, 78, 91, 427
Bon ma nub pa'i gtan tshigs, 5
Brag dkar, 74
Brahmā, 320, 366, 367, 368, 379
'Bri gung bKa' brgyud pa, 83
'Bri gung *gling Shes rab 'byung gnas kyi rnam thar*, 14
'Bri gung pa, 14, 15, 16
'Bri gung *Ti se lo rgyus*, 15
'Bri khung thel, 83
'Bro (clan), 7, 8, 9, 10, 43, 49, 51, 52, 54, 55, 79, 292

- 'Bro bza' 'Khor skyong, 52
 'brog pa, 3, 12, 13, 14, 17, 18, 20
 'Bro gTsug sgra lHa sdong, 52
 'Bro Khri brtsan sgra mGon po rgyal, 49
 'Brom ston rGyal ba'i 'byung gnas, 332
 'Bro Seng dkar Śākya 'od, 51
 'Bro Seng dkar sTod pa bla ma Ye shes, 51
 'Bro tsha/za 'Khor skyong, 292, 293
 'Brug pa'i chos 'byung, 331
 Bru/'Bru sha, 20, 337
 bskang rdzas, 321
 bstan pa phyi dar, 10, 28, 50, 279, 303, 328, 333, 379
 bstan pa phyi dar stod lugs, 11, 12, 20
 dBu 'byams pa, 289
 Buddhapāla, 285, 286
 Buddhaśrīsānti/Buddhaśrīsāntipā(da), 285, 286
 Buddhism, 6, 7, 11, 19, 28, 40, 43, 50, 52, 53, 76, 190,
 219, 266, 272, 276, 277, 279, 294, 295, 301, 309,
 315, 319, 320, 330, 333, 354, 371, 378, 379, 380,
 409, 419, 424
 dBus, 1, 8, 9, 11, 12, 16, 20, 40, 51, 53, 75, 78, 83, 84,
 332, 333, 336, 337
 Bu ston chos 'byung, 334
 Bu ston Rin chen grub, 334, 335, 336
 Byams pa'i mgon po, 284, 287. *See also* Maitreyanātha.
 Byang chub 'od, 11, 12, 82, 83, 289, 296, 306, 330, 332,
 334, 335, 336, 337
 Byang chub sems dpa' Zla ba rgyal mtshan, 83
 Byang lam skya'o, 76
 Byang la phub, 84
 Byang ngos. *See* Guge/Gu ge Byang ngos.
 Byang thang, 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 13
 dByig gnyen, 82

lcags ri, 182, 228, 229, 231, 284
caitya, 263, 265
caityagrha, 261
cakravāḍa, 228, 229
 Cang A po, 78
 Cang Legs skyes, 78
 Caṅkuṇa, 265
 lCe (clan), 12
 Chagatai, 16
 Chamba, 262
 Changspa, 33

 Charang, 33
 Chatrārḥī, 236
 'Chims/mChims (clan), 49, 78
 Cho chen tsha rTse lde, 83, 291
 chörten/*mchod rten*, 35, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 76, 174,
 178, 179, 182, 183, 184, 185, 192, 193, 194, 195,
 196, 197, 198, 199, 201, 202, 207, 210, 212, 214,
 215, 216, 218, 219, 220, 222, 225, 226, 227, 228,
 229, 230, 231, 232, 233, 237, 244, 265, 266, 267,
 283, 284, 338, 355, 357, 370, 375. *See also* stūpa.
 Chos 'byung me tog snying po sbrang rtsi'i bcud, 334
 Chos 'byung mkhas pa'i dga' ston, 331. *See also* mkhas
 pa'i dga' ston.
 chos gtsigs/rtsigs, xii, 334, 336, 337
 chos khrim, 294, 334
 Chos la 'jug pa'i sgo, 27
 Chos legs kyi nam thar, 13, 14, 16, 17, 18
 Chos rgyal srong btsan sgam po'i maṅi bka' 'bum, 31
 Chos sdings pa'i nam thar, 8
 chos skor, 80, 81, 174, 178, 185, 226, 227, 229, 260, 285,
 286
 Ci na, 3
 Ci sang, 3
 Cog gru Lhag leb, 78
 Cog/lCog la, 11, 27, 284, 287
 Cog/lCog ro (clan), 4, 7, 27, 51, 52, 53, 54, 62, 292
 Cog/lCog ro (village), vii, xi, xiii, 25–55, 65, 79
 Cog ro 'Bring 'tshams (clan), 78
 lCog ro Legs sgra lHa legs, 53
 Cundā, 358, 359, 368. *See also* Cundī.
 Cundī, 367, 368, 389, 391. *See also* Cundā.

 Dabla, 427. *See also* sGra bla; dGra lha.
 sDad bZang khya, 78
 Dalai Lama, Fifth, 335
 lDan ma brag, 35, 36, 51
 Dard, 8, 10, 11
 Da rog mtsho, 5
 De ba ra dza/De ba rā dza, 10, 284, 295, 296, 305, 334,
 335. *See also* Devarāja; Khri lde mGon btsan.
 Deb (ther) dmar (po), 329, 332
 Deb ther dmar po gsar ma, 331
 Deb ther sngon po, 328, 330, 331, 332, 333
 lDe gtsug mgon, 9, 10, 11, 51, 79, 293, 329
 lDe'u chos 'byung, 2, 3, 7, 333, 334

 lDe'u Jo sras, 333, 336
 lDe'u Jo sras chos 'byung, 1, 2
 Devarāja, 35, 284, 305, 334, 335. *See also* De ba ra dza/
 De ba rā dza; Khri lde mgon btsan.
 Dha gu na pra bha, 78
 dhāraṇī, 368
 dharmacakramudrā, 353, 354
 Dharmadhātu maṅḍala, 284
 Dharmadhātuvāgīśvaramaṅjuśrī, 350, 358, 383
 Dharmadhātuvāgīśvaramaṅjuśrī maṅḍala, 350, 383
 dharmakāya, 275, 318, 376, 380, 420, 424
 Dharmapāla, 284
 Dharma pha la, 295
 Dharma pra bha, 294
 Dharmodgata, 345, 346, 347, 354, 376, 380, 382
 lDong (clan), xiii, 7
 lDong rtsa Khri srong, 83
 lDong rus mdzod, 7
 rdo ring(s), xiv, 7, 50, 53, 54, 55, 62, 176, 363. *See also*
 Zhol rdo ring.
 dhotī, 30, 31, 32, 33, 36, 265, 308, 371, 375, 382, 415,
 417
 Dhūpā, 352, 357
 dhyānamudrā, 353, 380
 dhyānāsana, 308
 dikpāla, 311, 318, 319, 413
 Dīpaṃkara, 176, 181, 190, 240, 256, 274, 275, 284, 287,
 334. *See also* Mar me mdzad; Sangs rgyas mar me
 mdzad.
 Dīpaṃkaraśrījñāna, 329, 334, 335, 336, 337, 338. *See
 also* Atīśa/Jo bo rje.
 Divyāvadāna, 269
 Dogra/Dōgra, 175, 225
 mDog g.Yung ba Zhang Me chen po, 78
 mDo kun las btus pa, 74
 mDo smad chos 'byung, 20
 Dolpo/Dol po, 3, 8, 9, 14, 15, 16, 17, 18, 314, 317, 363,
 364, 376, 378, 419
 rDo rje 'chang, 179, 181
 Dorje Chenmo/rDo rje chen mo, 69, 175, 176, 190, 191,
 251, 253, 270, 321, 380, 426
 rDo rje gdan, 84
 Drang Srong Sha li ho bras, 82
 Dran pa rgyal mtshan, 412
 Dras, 33

- Drathang, 33, 39, 40, 42. *See also* Gra/Grwa thang.
- Drug pag, 284, 287
- Drung pa Nam mkha' rtse mo, 74
- bDud rje btsan po ho, 75
- 'Dul ba 'od ldan, 74
- Dullu, 8
- Dungkar/Dung dkar, 31, 34, 244, 273, 275, 301, 302, 309, 310, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 319, 320, 322, 370, 371, 377, 381, 407, 408, 409, 411, 414, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425
- gDung rabs zam 'phreng*, 176
- Dunhuang, xiii, 32, 34, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 43, 44, 49, 50, 51, 52, 75, 320, 321, 371, 415, 416, 419, 420, 421, 422, 423, 424
- Durgatipariśodhana*, 338
- dvārapāla*, 306, 318
- Dvitiya Rājatarāṅgiṇī, 19
- Dwags po bKa' brgyud pa, 74
- Dzam bha la, 83, 176
- mDzangs blun zhes bya ba'i mdo*, 74
- Dznya na dha ra, 294
- rDzogs chen, 5
- Ellora, 255
- First Sermon of the Buddha, 306, 317, 320, 365, 379
- Francke, August Hermann, 171, 172, 174, 185, 190, 280
- dGa' ldan pho brang, 20
- Gaṇapati, 315, 319, 320
- Gaṇḍavyūhasūtra*, 355, 381, 415
- Gandhāra, 264, 308, 309, 310
- Gangs Ti se, 2, 6, 9, 11, 13, 15, 75, 77, 79, 83, 84, 292. *See also* Kailas; Ti se.
- 'Gar (clan), 8
- garbhagrha*, 235, 236, 238, 261, 262, 269, 423
- Gar log, 12, 13, 82, 295, 296, 327, 329, 330, 331, 332, 334, 336, 337. *See also* Karluk; Qarluq.
- mGar yang, 3
- Gar zh(w)a, 3, 9, 79, 80. *See also* Lahaul.
- dGe (b)zher bKra shis btsan, 78, 292
- dGe lugs pa, 13, 19, 333
- Gergan, Joseph (bSod nams Tshe brtan), 171, 172, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 183, 190, 191, 201, 207, 226, 232, 233, 235, 238, 239, 240, 247, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 260, 268, 270, 271, 279, 280
- dGe shing A ring mo, 78, 292
- dGe shin Tang mi ring mo, 77
- Gītā, 351, 352, 357
- Glang chen gtsang po/Glang chen kha 'bab(s)/Glang chen ri bo, 61, 62, 76, 283, 328, 407, 424. *See also* Sutlej.
- Glang dar ma, 1. *See also* Khri Dar ma Wi dur btsan.
- Glang s g.Yu rge 'bar ma, 77
- Glo bar, 16
- Glo bo, 4, 6, 8, 9, 12, 13, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 74. *See also* Mustang.
- Glo smad, 16
- Glo stod, 16
- Glo bo mkhan chen gyi rang rnam*, 18
- rGod khung, 84
- rGod ldem can gyi rnam thar*, 2
- rGod lung, 83
- mGon po, 426. *See also* mGon po phyag bzhi pa; mGon po phyag drug pa; Mahākāla.
- mGon po phyag bzhi pa, 315, 414, 427. *See also* mGon po; mGon po phyag drug pa; Mahākāla.
- mGon po phyag drug pa, 180. *See also* mGon po; mGon po phyag bzhi pa; Mahākāla.
- 'Gos lo gZhon nu dpal, 330
- sGra bla, 427. *See also* Dabla.
- dGra lha, 82, 427. *See also* Dabla.
- Gra/Grwa thang, 33, 39. *See also* Drathang.
- Grag s btsan lde, 83
- Grag s btsan rtse, 291
- Grag s mtshan lde, 83, 291
- Grang la ti tsa, 76
- Green Tārā, 358, 359, 373
- Gro shod, 2, 3, 9, 13, 18
- Guge/Gu ge, 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 15, 17, 18, 19, 20, 26, 27, 52, 80, 83, 190, 280, 282, 283, 286, 287, 289, 291, 291, 295, 407, 424, 426, 427
- Byang ngos, 13, 407
- IHo stod, 13, 73
- Gu ge Khyi thang pa (Ye shes dpal), 281, 283
- Grag s pa rgyal mtshan, Gu ge Paṇḍita, xi, xiv, 73–74, 287
- Guge Purang/Gu ge Pu hrang, 10, 16, 18, 52, 427. *See also* Purang Guge.
- Gu gu Khyung, 77, 78
- Gujarat, 371
- Gumrang, 243
- dGung 'phur, 84
- Gung thang, 18
- Gung thang gdung rabs*, 14, 16
- Gu rib, 3, 5
- Guru Rinpoche, 74
- rGya Bod yig tshang*, 16, 291
- rGya bod yig tshang chen mo*, 330
- rGya brTson ('grus) seng ge, 334, 335, 337, 338
- rGyal ba Shes rab, 78
- rGyal rabs gsal ba'i me long*, 32, 286, 329, 330, 331, 332
- rGyal sras Seng ge byin, 82
- Gye god kha la bya ba, 84
- Gyer spungs sNang bzher lod po, 5
- sGyugs khyung sheng rtse, 75
- lHa bla ma Ye shes 'od (kyi) rnam thar (rgyas pa)*, xiv, 10, 27, 73, 80, 279, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 328, 335
- lHa btsun rDo rje seng ge, 84
- lha chos*, 78
- lHa'i me tog, 317
- lHa 'khor btsan, 127, 128, 294, 295. *See also* Na ga ra dza/Nā ga rā dza/Nāgarāja.
- lHa lde (bKra shis btsan)/lHa lde b(r)tsan, 10, 82, 85, 281, 282, 283, 288, 289, 290, 291, 293, 294, 330, 337
- lHa lung, 242. *See also* Lalung.
- Hārītī, 301, 302, 303, 304, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 322
- lHa rtse Brag mkhar, 78
- lHa sa. *See* Lhasa.
- lHo rong chos 'byung*, 11, 83
- lHo stod. *See* Guge/Gu ge lHo stod.
- Hanle, 380, 383. *See also* Waṃ le.
- Hayagrīva, 74, 318, 320, 368
- Hikim, 63
- Hrugs wer (ba) (clan), xiii, 7, 8, 75, 76, 78,
- Hrugs wer sPrud gzher sto ged tsha, 75
- Hrugs wer gTsug bzher, 77
- Hrugs wer gTsug sgra gzher lha gnang, 76
- Hsüang-tsang, 2
- Hu pu, 82, 295

- Indra, 304, 320, 346, 347, 368
 Indus, 27
 Iran, 42
 I-tsing, 309

 Jambhala, 176
jātaka, 367, 374, 409, 413, 414, 415, 417, 418, 419, 420, 423. *See also Mahāsattvajātaka; Vyāghrījātaka.*
 'Jig rten mgon po, Chos rje 'Bri khung, 83
'jig rten skyong ba, 319
 Jing gir rgyal po, 14, 15
 Jo bo dngul sku mched gsum, 254, 276
Jo bo dngul sku mched gsum (gyi) dkar chag, 9, 229
 Jo bo rje, 82, 83, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338. *See also* Atiśa/Jo bo rje; Dīpaṃkaraśrījñāna.
 Jokhang/Jo khang. *See* Khorchag, Jokhang; Lhasa, Jokhang.

 bKa' brgyud pa, 14
bKa' 'chems ka khol ma, 413
bKa' gdams chos 'byung, 332
 bKa' gdams pa, 333, 336
bKa' 'gyur, 84, 183, 284. *See also* Kanjur.
sKal pa bzang po'i mdo, 368, 418
 Kailas, 53, 55, 75, 79, 80, 83, 292, 304. *See also* Ti se; Gangs Ti se.
 Kalhaṇa, 263
kalyāṇamitra, 415
 Kamalagupta, 285, 286
 Kam pe drag/Ka pe hrag, 294
 Kanam/Ka nam, 284, 286, 287
 rKang phran, 3
 Kanjur, 345, 346. *See also* *bKa' 'gyur.*
Kāraṇḍavyūhasūtra, 368
 Kārkota, 263
 Karluk, 295, 329. *See also* Gar log; Qarluq.
 Karnāli, 27, 283
 Kashgar, 38
 Kashmir/Kha che, xiii, 11, 81, 84, 162, 282, 285, 308, 309, 310, 358, 373, 374
 Kāśyapa, 310
 Kathmandu, 32, 33, 377
 Kathmandu Valley, 9, 18

 Keru/Ke ru, 36, 37, 38, 43, 274
 Khams, 3
 Kha rag, 3
 Khara Khoto, 422
 Khartse/mKhar rtse, xiii, 76, 270, 272, 273, 301, 302, 307, 311, 312, 313, 314, 319, 350, 356, 357, 380, 408, 413, 415, 417
 mKhar bDu lang khyung rtse, 75
 mKhar gong, 83
 mKhar She la khyung, 75
mKhas pa'i dga' ston, 2, 4, 20, 331. *See also* Chos 'byung *mKhas pa'i dga' ston.*
 mKhas pa lde'u, 333, 336
mKhas pa lde'u mdzad pa'i rgya bod kyi chos 'byung rgyas pa, 333, 334
 Kha skyor, 3
 Kha yug, 3
 Khitan, 3
Kho char dkar chag, 15
 Khocho, 38
 Khorchag/'Khor chags/Kh(w)a char/Kho char, 25, 27, 31, 32, 82, 83, 84, 176, 191, 225, 228, 229, 242, 248, 254, 255, 256, 259, 263, 268, 270, 271, 273, 274, 276, 280, 281, 283, 286, 287, 289, 303, 321, 322, 363, 364, 369, 370, 372, 373, 380, 383, 384, 413, 427
 lHa khang chen mo, 84, 87, 229, 242, 254, 271, 276, 282, 321, 373
 Jo khang, 84, 229, 242, 248, 254, 255, 273, 276, 303, 322, 384, 427
 bKra shis rtsegs pa, 84
 Kun spyod chen mo, 83
 Rin chen brtsegs pa dpal, 81, 83
 Kho(r) re/'Khor re, 11, 80, 82, 85, 293, 294, 337
 Khotan, 2, 33, 36, 38, 40, 44, 51, 82, 264, 265, 295, 296, 310, 329, 332, 425. *See also* 'U then.
 Khra 'brug, 33, 285, 414
Khra 'brug gnas bshad, 414
 Khri 'bar btsan, 83, 287
 Khri btsan, 83
 Khri btsan dPal lde, 83
 Khri Dar ma Wi dur brtsan, 288. *See also* Glang dar ma.
 Khri(gs) rtse/se, 171, 172, 175, 190, 225. *See also* Thikse.
 Khri bKra shis rGyal ba lde, 84
 Khri bKra shis dNgos grub mgon, 83

 Khri bKra shis 'Od lde btsan, 74, 79, 82, 83, 171, 291
 Khri bKra shis bSod nams lde, 84
 Khri bKra shis rTogs lde btsan, 84
 Khri bKra shis bTsan stobs lde, 83, 87
 Khri bKra shis brTsegs pa dpal, 11
 Khri sKyil lding, 288
 Khri lde, 80
 Khri lde gTsug b(r)tsan, 51, 288, 315
 Khri lde mGon btsan, 294, 295. *See also* De ba ra dza/De ba rā dza; Devarāja.
 Khri lde Srong btsan/Khri lde Srong gtsug/Khri lde Srong gtsug btsan, xi, 26, 27, 50, 287, 293, 294. *See also* Srong nge; Ye shes 'od.
 Khri mo legs, 52
 Khri 'Od srung brtsan, 288. *See also* 'Od srung.
 Khri sde, 53
 Khri Srong lde b(r)tsan/gtsan, xii, 5, 20, 288, 295, 418
 Khri gTsug lde btsan (Ral pa can), 50, 288
 'Khrugs, 78
 Khu nu, 3, 10
 Khurāsān, 16
 Khu ston brTson 'grus g.yung drung, 332
Khyad par 'phags bstod, 82
 Khyung (clan), 52
 Khyung dar nag pa (clan), 52
 Khyung dkar pa (clan), 52
 Khyung dpung ring mo, 77
 Khyung dpung sTong ring mo, 78
 Khyung dpung Tang su ze, 77
 Khyung jo rus pa (clan), 52
 Khyung lung dngul mkhar/dkar, 1, 78
 Khyung mgo pa (clan), 52
 Khyung po (clan), 5, 8, 77
 Khyung po Khri lhen skyu se, 78, 292
 Khyung po Pung/sPung sad zu tse, 2
 Khyung rus pa (clan), 52
 Khyung spung sTang ring mo, 78
 Klu sgrub, 74. *See also* Nāgārjuna.
skor lam, 53, 177, 178, 232, 233, 235, 251, 252, 253, 254, 262, 263, 276, 302, 414
 Kramrisch, Stella, 275
 bKra shis brTsegs pa dpal, 11, 12
 bKra shis mgon, xii, xiii, 9, 10, 51, 53, 77, 79, 80, 288, 289, 293, 327, 328
 bKra shis sgang, 184

- Kriyāsaṃgraha*, 266, 272, 368, 413, 414
 Krug skyes, 3
 Kubera, 308, 309, 314, 315, 316. *See also* Kuvera.
 Kucha, 38
 Ku ma ra bha ṭa, 294
Ku na la'i brtogs brjod, 82
 Kun dga' rdo rje, 329
 Kuvera, 310, 320. *See also* Kubera.
 Kyabs ston Rin chen 'od zer, 3
 sKya ru, 294
 Kyibar, 63
 sKyid grong, 19
 sKyid lde gling, 292
 sKyid lde Nyi ma mgon/dPal lHa btsan po Khri bKra
 shis sKyid lde Nyi ma mgon, xii, xiii, 7, 8, 9, 10,
 11, 20, 27, 52, 53, 77, 78, 85, 292, 293, 327
 (s)Kyin wer (ba) (clan), 8, 75, 78
 sKyin wer sDong gyed tsha, 75
 Kyin wer rDo rje sher, 77
 Kyin wer rDo rje zher rgyal po, 76
 Kyo nam, 3
 Kyuwang/Kyu wang, xi, 35, 61, 62, 63, 64, 67, 69
- Ladakh/La dwags, 3, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 15, 16, 19, 25,
 26, 35, 36, 42, 52, 79, 172, 173, 175, 176, 183,
 185, 186, 190, 201, 210, 212, 214, 215, 219, 220,
 222, 225, 244, 260, 263, 264, 265, 267, 268, 273,
 279, 280, 311, 315, 335, 337, 347, 374, 375, 378,
 383, 425
La dwags rgyal rabs, 10, 12, 15, 19, 52, 291, 292, 328
 Lag myug tsha myug, 82
 Lahaul, 262, 263. *See also* Gar zh(wa).
 La ling, 78
 Lalitāditya, 263
lalitāsana, 41, 308, 346, 410, 414
 Lalung, 171, 242, 245, 246, 268, 315, 356, 374, 375,
 376, 423. *See also* lHa lung.
 gSer khang, 246, 376
 Lāsya, 351, 357
laukika, 301, 311, 319, 320
Legs (pa'i) lam bstan pa'i gdam, 82
 Legs pa'i shes rab, 333
 Lhasa/lHa sa, 20, 25, 39, 53, 172, 173, 229, 274, 283,
 285, 304, 315, 317, 332
 Jo khang, 229, 304, 315, 317
- Liao, 3, 42
 Li bin k(h)ya, 77, 78
 Li byin mu pad khya, 75
 Lig myi rhya, 3
lokapāla, 319
lokottara, 301, 311, 319, 320
- rMa bya gtsang po/kha 'bab, 27, 53, 80, 81, 283. *See also* Peacock (river).
 Mackinder, Halford, 4
 Mahābala, 355
 Mahābodhi, 377
 Mahākāla, 180, 310, 311, 315, 316, 410, 411, 412, 426,
 427. *See also* mGon po phyag bzhi pa; mGon po
 phyag drug pa.
Mahāmāyūrīvidyārājñīsūtra, 310
 Mahāsattva, 416, 417
Mahāsattvajātaka, 367, 415, 416
 Mahāvairocana, 275, 381. *See also* rNam par snang
 mdzad; Sarvavid Vairocana; Vairocana.
 Mahāyāna Buddhism, 275, 303, 379
 Mainamati, 423
 Maitreya, 31, 53, 80, 238, 240, 244, 256, 274, 276, 346,
 380, 381, 415, 418, 419
 Maitreyañātha, 284, 287. *See also* Byams pa'i mgon
 po.
makara, 356
 Mālā, 351, 352, 355, 357
 Manasarovar, 77, 79, 80, 292. *See also* Ma pham g.yu
 mtsho.
maṇḍala, xii, xiii, xiv, 31, 82, 256, 262, 266, 272, 273,
 275, 276, 303, 306, 308, 309, 310, 311, 313, 314,
 315, 318, 319, 320, 321, 367, 368, 369, 370, 372,
 376, 377, 380, 381, 382, 383, 413, 414, 415, 418,
 419, 420, 421, 422, 423. *See also* Dharmadhātu
 maṇḍala; Dharmadhātuvāgīśvaramaṇjuśrī
 maṇḍala; Sarvadurgatipariśodhana *maṇḍala*;
 Vajradhātu *mahāmaṇḍala*; Vajradhātu *maṇḍala*;
 Yoga Tantra *maṇḍala*.
maṇḍapa, 262, 263
 Mandārava, 346, 347
 Mang nang, 336
 Mang wer (ba) (clan), 8, 75, 78
 Mang wer Khams gsum bsher btsan 'das, 76
 Mang wer Khams gsum tshan dhas, 77
- Mang wer Od tshad swa ged tshe, 75
 Mangyu/Mang rgyu, 185, 265, 315, 381, 415, 417,
 418
 Mang yul (Gung thang), 3, 14, 16
maṇi wall, 62, 84, 216, 217
 Mañjuśrī, 37, 84
Mañjuśrīmūlakalpa, 311, 319
 Manydzu shri, 84
 Ma pham g.yu mtsho, 4, 9, 13, 77. *See also*
 Manasarovar.
 Māra, 347, 365, 367, 414
 Māravijaya, 364, 365, 367, 388
 Mar me mdzad, 181, 190, 274. *See also* Dīpaṃkara;
 Sangs rgyas mar me mdzad.
 Mar pa, 181
 Marshall, Sir John, 172
 Mar yul, 2, 9, 15, 17, 18, 19, 27, 78, 79, 80, 81, 82, 174,
 176, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 289, 295,
 296, 337
 Mar yum la, 8
 Matho, 291
 Mathura, 309
 Māyā, 312
 Ma zhang ban dhe, 78
 rMe los sgyung, 75
 Men Zhang (clan), 13, 14, 16, 17, 18
 merit, 49, 77, 84, 347, 368, 419, 420
 Mes 'ag tshoms, 51. *See also* Khri lde gTsong b(r)tsan.
 Mid la ras pa, 11
 Mirkulā Devī, 234, 235, 236, 262, 263, 422
mo, 75
 modulus, 228, 237, 238, 255
 Mo 'gor rgyal po, 14
 Mol lo Klu thon rje dpal sdang, 76
 Mo lo (ba) (clan), 76, 78
 Mo lo Klu thog bzher, 77
 Mol wer (ba) (clan), 8, 75
 Mo na, 284, 287
 Mon ko phral drug, 84
 Mūlasarvāstivāda, 309, 318, 410
 Mūlasarvāstivāda *Vinaya*, 267, 272, 318, 424
 Mulbek, 33
 Mul bhe dPal ldan rtse, 185
 Mu ne btsan po, 288
 Mustang, 3, 14, 16, 17, 18, 19, 32. *See also* Glo bo.

- nāga*, 305, 311, 319, 366, 367, 413, 414
 Na ga ra dza/Nā ga rā dza/Nāgarāja, 41, 284, 295, 296, 334, 335. *See also* lHa 'khor btsan.
 Nāgārjuna, 74. *See also* Klu sgrub.
 Nag tshang, 3
 Nag tsho lo tsā ba (Tshul khirms rgyal ba), 333, 334, 335, 338
 Nako, 32, 43, 76, 238, 239, 243, 268, 269, 273, 301, 308, 309, 312, 313, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 350, 356, 357, 359, 360, 364, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 376, 377, 378, 381, 382, 383, 414, 417, 418, 421, 425
 lHa khang gong ma, 239, 320, 350, 356, 357, 372, 375, 376, 377, 382, 417
 Lotsāba *lha khang*/Translator's temple, 238, 273, 308, 312, 313, 317, 319, 320, 321, 350, 357, 358, 364, 367, 368, 369, 371, 372, 373, 374, 418, 425
 Padmasambhava *lha khang*, 374, 417
 Na kra gser kha, 83
 Nālandā, 312, 378
namaskāramudrā, 354
 Namgya, 427
 gNam lde 'Od srung, 7, 288. *See also* Khri 'Od srung btsan; 'Od srung.
 gNam mgon lde, 83
 Nam mkha' rgyal mtshan, Chos rje, 74
 rNam par snang mdzad, xii, xiii, 64, 236, 240, 241. *See also* Mahāvairocana; Sarvavid Vairocana; Vairocana.
 Namthong, 321, 322, 413
 rNam (thos) sras, 180
 sNa nam, 49
 Narastān, 234
 Narendradeva, 32
 Nāropa, 181
Nātyasāstra, 414
 Nel pa Paṇḍita, 274
 Nepal, 8, 25, 32, 33, 36, 38, 43, 80, 81, 84, 276, 277, 319, 330, 363, 365, 366, 418, 422, 424
 Ngad bzangs khya, 77
 Ngag dbang kun dga' bsod nams Grags pa rgyal mtshan, 332
 sNgags gsar ma, 424
sNgags par 'os pa la bstod pa, 82
 Nga ra, 284, 287
mNga' ris rgyal rabs, 6, 10, 11, 12, 13, 15, 50, 53, 80, 87, 171, 274, 280, 282, 283, 284, 286, 287, 288, 289, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 316, 317, 328, 334, 336, 337, 338
 mNga' ris skor gsum, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13, 20, 25, 26, 79, 225, 279, 284, 292, 301, 308, 310, 327, 335, 337, 363. *See also* mNga' ris stod; sTod mNga' ris/sTod mNga' ris (b)skor gsum.
 mNga' ris stod, 6, 7, 8, 9, 12, 13, 14, 15, 16, 77, 79, 292. *See also* mNga' ris skor gsum; sTod mNga' ris/sTod mNga' ris (b)skor gsum.
 lNga(s) rtsen, 301. *See also* Pāñcika.
 rNgog Legs pa'i shes rab, 332
mNgon par 'byung pa'i mdo, 82
 Ngor chen Kun dga' bzang po, 84
 Ngor chen rDo rje 'chang, 74
 Nimmu, 244
nirmāṇakāya, 275, 318, 382, 383, 420
Niṣpannayogāvalī, 368
 Northern Song, 42
 Norzang/Nor bzang, 84, 355. *See also* Sudhana.
 Nrtyā, 352, 357
 Nyag phug pa *lha khang*, 270, 272, 273, 275, 311, 319, 408, 413
 gNya' khri'i mgon, 76
Nyang ral chos 'byung, 9, 27, 171, 174, 279, 284, 285, 286, 287, 291, 292
 Nyang ral Nyi ma 'od zer, 334
 Nyarma/Nyar ma, xiv, 10, 27, 171–199, 201, 225, 259, 279, 286, 296, 303, 322, 417, 423
dben sa (hermitage), 183, 191, 226, 228, 232–233, 234
 rDo rje chen mo *lha khang*, 176, 190, 250–251, 253, 272
 fort, 201, 202, 203, 214–216, 218, 219, 222, 226, 227
gling skor, 177, 226, 227
gtsug lag khang, xiv, 10, 82, 171–199, 225–256, 259–277, 279–287, 296
 Kiki *lha khang*, 222
nang skor, 226, 227, 231, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 247, 248, 250, 251, 252, 253, 254, 255
 gNya'/rNya/sNya shur, xiii, 75, 76, 77, 78
 sNya shur La khwa ged rtse, 75
 sNya shur Mu pu ring nge ged, 75
 sNye mo, 244
 Nyi (b)zung(s), 9, 77, 79, 80, 292, 327, 328
 Nyi dbang, 370, 421
Nyi ma'i rigs kyi rgyal rabs (skye dgu'i cod paṅ nyi zla'i phreng mdzes), xi, xii, xiii, xiv, 8, 10, 73, 74, 76, 80
 (s)Nyi shang, 16, 20
 Nyi ti, 3, 76
 Nyiwang, 421, 422
gNyos lHa nang pa'i rnam thar, 15
 Nyung ti, 3
 'Od bsrungs gzhon nu, 82
 'Od lde (btsan), 10, 82, 85, 291, 294, 295, 296, 330, 334, 337, 338
 'Od srung, 1, 7, 52, 288, 292, 327, 333. *See also* Khri 'Od srung btsan; gNam lde 'Od srung
 Offering Goddesses, 351, 352, 356
 'Om blo, 3
oṃ maṇi padme hūṃ, 368
 dPa' bo gTsong lag phreng ba, 331
 Padma (Buddha), 355
Padma bka' thang, 12
 Padma dkar po, 331, 332
 Pad (ma'i) sdong po, 408
 Padmakaragupta, 285
 Padmasambhava, 74
 Pagan, 376
 Pāhārpur, 228, 254, 423
 Pāla, 40, 44, 308, 312, 314, 373, 424
 dPal gyi mgon, 10, 11, 51, 79, 80, 280, 293
 dPal 'khor btsan, 7, 8, 52, 77, 292, 327
Pañcaviṃśatikā Prajñāpāramitā, 343
Pañcaviṃśatisāhasrikā Prajñāpāramitā, 344, 345, 346, 347, 376
 Paṅ chen bSod nams grags pa, 331
 Pāñcika, 301, 302, 303, 307, 308, 309, 310, 313, 314, 315, 316, 322. *See also* lNga(s) rtsen.
 Paṇḍita Puṇyaśrī, 82
 Pāndrethān, 234
 Parihāsapura, 263, 264, 265, 267, 268, 271, 274
parinirvāṇa, 368
 Pa sgam, 76, 284

- Pa tshab Nyi ma grags, 11
 Peacock (river), 283. *See also* rMa bya gtsang po/kha 'bab.
 Pedongpo, 408
 sPeg mkhar, 76
 Pe har, 311, 316, 411, 425, 427
 Phag mo gru pa, 15
 'Phags pa dPa' bo, 82. *See also* Āryaśūra.
 'Phags pa sPyan ras gzigs dbang phyug, 53. *See also* Avalokiteśvara; sPyan ras gzigs.
pha lha, 76
 dPal kye yi rdo rje, 74
 Pharro, 309
pha spad/spun, 76
 dPe dug/dPe thub, 82, 296, 337. *See also* Spituk.
 dPung dmar khya, 77
 dPung Ngad mar Bya stag, 78
 'Phrog ma, 301. *See also* Hārītī.
 Phugbrag, 345, 346
 Phyang na rdo rje, 84
 Phyang tshang ba 'Bro kham bu, 78
 Phyang, 286, 357, 422
 Phyi dbang, 286, 357, 422
 Phyi gling gSum mda', 185
 Phyi wang, 75
phyogs skyong, 311, 319
 'Phyong rgyas, 55
 Pil chog, 284, 295
 (s)Pi ti, 3, 10, 174, 284. *See also* Spiti.
 Poh, 63
 Pooh, xiv, 29, 33, 34, 35, 61, 65, 280, 281, 282, 290, 338, 358, 359, 360, 363, 370, 419, 427. *See also* sPu.
 Lotsāba *lha khang*, 363, 364, 365
 Potala, 32
prabhāmaṇḍala, 268, 369
 Pra dum, 8, 13
 Prajñāpāramitā (deity), 245, 246, 321, 354, 355, 378.
 See also Yum chen mo.
Prajñāpāramitā (sūtra), xi, xiv, 84, 317, 321, 343–360, 363–405. *See also* Aṣṭasāhasrikā Prajñāpāramitā; Pañcaviṃśatikā Prajñāpāramitā; Pañcaviṃśatisāhasrikā Prajñāpāramitā; Śatasāhasrikā Prajñāpāramitā.
 Pramuditarāja, 355, 368
 sPu, 35, 284, 287, 419. *See also* Pooh.
 Purang/(s)Pu (h)rang(s)/sPu hreng(s), 3, 5, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 17, 18, 19, 20, 25, 26, 27, 34, 35, 38, 43, 52, 53, 54, 76, 78, 79, 80, 83, 84, 85, 87, 190, 276, 280, 282, 283, 284, 286, 291, 295, 327, 328
 Purang Guge/Pu hrangs Gu ge, 38, 43, 81, 360. *See also* Guge Purang.
 sPu rgyal (Bod), xiii, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 18, 20, 28
 sPyi spungs khro 'grel, 3
 Pu rig(s), 10, 285
pūrṇaghaṭa, 373, 374
 sPyan ras gzigs, xi, xiii, 7, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 45, 46, 47, 48, 49, 53, 84, 180, 195. *See also* Avalokiteśvara; 'Phags pa sPyan ras gzigs dbang phyug.
 Qarakhanid, 13, 295
 Qarluq, 329. *See also* Gar log; Karluk.
 Qublai Khan, 427

Rab brtan kun bzang 'phags kyi rnam thar, 8
 Radni/Rad nis, 61, 62, 65, 66, 67, 68, 69, 244
 Rāhula Sāṅkrtyāyana, 201
 Rāja Gulab Singh, 175
 Ra la mkhar dmar, 78, 292
 Ral pa can, 50, 52. *See also* Khri gTsub lde btsan.
 Ra sang, 3
 Ras chung pa (rDo rje grags pa), 11, 181
 Ratnasambhava, 349, 358
 Rematī, 411, 412
rgyal chen bzhi, 319
rgyal khriims, 287, 294, 334, 425
 Riba/Ri pa, 424
 Ribba, 234, 263, 269, 283, 373, 374, 375, 422
 Lotsāba *lha khang*, 234, 263, 269, 375, 422,
 Rigsum Gönpö/rigs gsum mgon po, 226, 254, 266
 Rin chen bzang po (*lo chen*), xiii, 7, 26, 27, 61, 63, 64, 69, 76, 81, 82, 171, 172, 174, 176, 180, 181, 182, 183, 185, 186, 190, 191, 201, 254, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 293, 294, 295, 296, 301, 303, 316, 333, 337, 338, 379, 408, 425, 426
Rin chen bzang po rnam thar ('bring po/bsdus pa) 7, 10, 11, 35, 61, 62, 171, 279, 280, 281, 282, 283, 285, 286, 287, 290, 291, 293, 296, 311, 316
 Rin chen dpal, Chos rje, 83
 Rin chen sTod, 78
Rlangs Po ti bse ru, 15, 16
 Ro dpag, 244, 286. *See also* Ropa.
 Lotsāba *lha khang*, 244, 246
 Rol btsan stag ral gtsug, 75
 Rongchung/Rong chung, 35, 61, 62, 284, 287, 311
 Ropa, 38, 43, 244, 246, 275, 286. *See also* Ro dpag.
 Rum rtse wer ba (clan), 75, 78
 Rum wer (ba) (clan), 8, 75
 Rum wer A rgyal gsum gzher, 77
 Rum wer Sha zher rtse, 75
 Ru pi ni, 75
 Ruthok/Ru thog, 2, 3, 9, 10, 424

 Sadāprarudita, 344, 345, 346, 347, 354, 359, 360, 374, 375, 380, 382, 383
 Sa dga', 8
Sādhanamālā, 368, 414
 Sad mar kar, 1
 Sad mkhar, 75
 Śakti Devī, 236
 Sakya/Sa skya, 15, 16, 18, 84, 426, 427
 lHa khang chen mo, 84
 Śākyamuni, 12, 82, 181, 240, 245, 256, 274, 284, 285, 290, 304, 309, 315, 345, 355, 368, 382, 413
 Sakyapa/Sa skya pa, 15, 16, 17, 20, 426
 Śākyasiṃha, 414
 Samantabhadra, 380, 381
sambhogakāya, 30, 275, 318, 420
saṃsāracakra, 304, 319, 379, 408, 409, 410, 412, 414, 423, 424
Sangs rgyas dbang bskur ba'i bstod pa, 82
 Sangs rgyas mar me mdzad, 284, 287. *See also* Dīpaṃkara; Mar me mdzad.
 Sangs rgyas rabs bdun, 419
 Sangs rgyas sman bla, 82
 gSang sngags gsar ma, 254, 333, 338
 Samey/bSam yas, xii, 50, 53, 174, 228, 229, 231, 237, 254, 274, 285, 304, 383, 425
 Sa phud, 185
Saptabuddhakamahāyānasūtra, 77
 Sarvadurgatipariśodhana maṇḍala, 358
 Saravid Vairocana, xiii. *See also* rNam par snang mdzad; Mahāvairocana; Vairocana.
Sa skya pandi ta'i rnam thar, 15

- Sa skya Paṇḍita Kun dga' rgyal mtshan, 16, 336
 Saspotse, 411
Satasāhasrikā Prajñāpāramitā, 345, 351, 353, 364, 382, 388
 Satpara, 35
 Seng dkar ma, 7, 51, 128
 Se rib, 3
gSer 'od kyi rtogs brjod, 82
 Seven Excellent Buddhas of the Past, 419
sgo b/srungs, 301, 306, 318
bShags pa'i bstod 'grel, 82
 Sha khog, 3
 Shalkhar, 76
 Shalu, 33, 40, 41, 42, 262, 272, 304, 306, 307, 318, 319, 321, 322, 379, 383. *See also* Zha lu; Zhwa lu.
 Shang gyer, 3
 Shang za, 83
 Shar Seng ge dkar mo, 76
 Shel, 10, 184, 185, 191, 280, 289. *See also* Shey.
 gShen rabs mi bo(ng), 75
Shes rab kyi pha rol tu phyin pa'i don bsdu pa, 82
 Shey, 35, 216. *See also* Shel.
 Shuttleworth, H. Lee, 171, 172, 190, 280
śikhara, 263, 373, 377
 Silk Road, 34, 36, 39, 41
 Silk Route, 422
Si tu bka' chems, 15, 16
 Śiva, 379
 Sixteen Bodhisattvas of the Bhadrakalpa/ Fortunate Aeon, 351, 353, 357
 Sle mi, 3, 14
 bSod nams rgyal mtshan, Bla ma dam pa, 16
 bSod nams rgyal mtshan, Sa skya, 329
 bSod nams rtse, 10, 12
 bSod nams Tshe brtan, 171
 So lon tsha bTsan srong, 83, 291
 So na ra dza, 76
 Songtsen Gampo, 31, 32, 33. *See also* Srong btsan/ rtsan sgam po.
 So pa lu, 78
 Spiti, xi, 3, 52, 62, 63, 64, 65, 139, 140, 172, 244, 245, 284, 321, 417. *See also* sPi ti.
 Spituk, 337. *See also* dPe dug/dPe thub.
 Śraddhākaravarman, 285, 286
 Sribs kyi lha rtse, 75
srid pa'i 'khor lo, 304, 408, 409, 410
 Srid pa yongs kyi ma mo mu tsa med, 75
 Śrī Hevajra, 74
 Srinagar, 171, 263, 375, 415
 Srin po gnam ro po, 75
 Srong btsan/rtsan sgam po, 1, 2, 3, 9, 13, 31, 35, 75, 288, 315, 317. *See also* Songtsen Gampo.
 Srong nge, xi, xii, 26, 51, 77, 80, 287, 288, 289, 293, 294, 327, 328. *See also* Khri lde Srong btsan/Khri lde Srong gtsug/Khri lde Srong gtsug btsan; Ye shes 'od.
srung ma, 306, 307, 311, 318, 321, 379, 425
 Stok, 214, 216
stūpa, 35, 63, 64, 65, 84, 182, 201, 233, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 274, 275, 346, 347, 356, 370, 375, 376, 377, 378, 382, 383, 384, 407, 409, 416, 419, 420, 422, 423, 424. *See also* chörten/mchod rten.
stūpika, 372, 375
 Subhuti, 368
 Sudhana, 316, 355, 371, 380, 381, 415. *See also* Norzang/Nor bzang.
 Sugatisandarśana Lokeśvara, 31, 414, 415
 gSum bzher, 77
 Sumda, 302, 314, 322, 417
 Sumda Chung/gSum mda' chung, 302, 314, 315, 356
 Sumeru, 262, 304
 Sum yul, 3
 Sun (lineage), 73
 Sūrya, 268, 315
 Sutlej, 27, 35, 61, 62, 73, 76, 82, 283, 295, 407, 424. *See also* Glang chen gtsang po/Glang chen kha 'bab(s)/Glang chen ri bo.
 Suvarṇabhūmi, 2
 Suvarṇagōtra, 2
Suvarṇaprabhāsasūtra, 415
 Swat, 64
 sTag la mkhar, 328
 sTag tsha Khri (btsan), 83, 287
 sTag tshang pa dPal 'byor bzang po, 330
sTag tshang ras pa'i rnam thar, 13
 rTa mgrin, 74
bsTan 'byung skal bzang mgul rgyan, 3
bsTan 'gyur, 183, 284
 bsTan 'dzin rin chen, dKar ru Bru chen, 1
 bsTan 'dzin rnam dag, 3
bsTan rtsis bskal ldan dang 'dren, 3
bsTan rtsis kun las btus pa, 11
 bTsan grags lde, 83
 bTsan phyug lde, 83
 bTsan stobs lde, 83
 Tabo/Ta po, xiv, 31, 32, 33, 38, 41, 43, 63, 64, 76, 183, 234, 237, 238, 240, 247, 254, 260, 263, 267, 272, 273, 276, 284, 289, 290, 301, 343, 360, 371, 373, 375, 377, 384, 409, 419
 'Brom ston lha khang, 230, 238, 254
 'Brom ston lha khang chung ba, 230, 234
 Byams pa lha khang, 230, 238
gtsug lag khang, 31, 32, 33, 34, 38, 76, 286, 301-322, 343-360, 369, 371, 379, 381, 382, 383, 409, 410, 414, 418, 423
 dKar chung lha khang, 230
 dKyil khang, 230
 gSer khang, 230
 Tagas, 374, 375
 Taglung, 423
 Tang/T'ang, 2, 4, 35, 36, 39, 40, 41, 42, 420, 422
 Tārā, 312, 321, 372, 373, 382
 Tepe Rustam, 264
 Thang la nag po, 76
 Thig phyis, 274
 Thikse, 171, 175, 179, 182, 190, 201, 202, 209, 212, 214, 216, 218, 219, 220, 221, 222, 225, 226, 227, 231, 232. *See also* Khri(gs) rtse/se.
 Tholing/Tho (g)ling/Tho lding, 10, 27, 76, 81, 183, 191, 228, 231, 236, 238, 244, 256, 259, 262, 273, 274, 276, 280, 281, 283, 284, 286, 287, 289, 290, 293, 295, 296, 302, 336, 338, 345, 348, 355, 357, 358, 359, 370, 376, 383, 407
gtsug lag khang, 81, 234, 236, 248, 253, 255, 256, 276, 286, 328, 332, 335, 423
 Gyatsa/brGya rtsa, 254, 262, 269, 276, 302, 304, 357, 376
 lHa khang chen mo, 282, 284, 285, 286, 295, 296
 lHa khang chen po, 284, 286
 lHa khang dkar po, 231, 276
 Khang dmar dpe med lhun gyi grub pa'i gtsug lag khang, 234, 287
 gSer khang, 276

- Thousand Buddhas, 320, 358, 369, 409, 418, 419, 420, 423, 424
 Three Jobo Silver Brothers, 276
 Thu'u bkwan Blo bzang chos kyi nyi ma, 332
 Thu'u bkwan grub mtha', 332
 Tibetan Buddhism, 6, 7, 328, 338, 427
 Ti dkar, 3
 gTi g.yag/Tiyag, 422
 Tilopa, 181
 gTing chung *lha khang* (Ruthok/Ru thog), 424
 Ti se, 9, 13, 15, 75, 77, 83, 84. *See also* Gangs Ti se; Kailas.
Ti se'i dkar chag, 1, 6
 sTobs rgyal lde, 84
 sTod Hor, 82
 sTod kyi mgon gsum, 9, 10, 11, 288
 sTod mNga' ris/sTod mNga' ris (b)skor gsum, 12, 78, 85, 328, 333, 337. *See also* mNga' ris skor gsum; mNga' ris stod.
 sTong lHu bzher, 77
torāṇa, 262, 263, 276, 312, 372, 380
trāyāstrīṃśa, 304
trikāya, 274, 318, 420
 Tsamda/rTsa mda', viii, 25, 35, 62, 301, 370, 407, 408
 gTsang, 8, 9, 11, 12, 14, 20, 40, 43, 52, 53, 81, 84, 292, 294, 333
 rTsang stod, 2
 Tsaparang, 377
 rTsa rang, 78
 rTse lde/rTse lde (b)rtsan, 10, 11, 12, 83, 287, 288, 289, 291
 Tsethang, 37
 Tsha ba sgang, 284
 Tshal Gung thang, 84
 Tshang ro, 3
tsha tsha, 183
 Tsha tsha sgang, 80
 Tshe bdag, 74
 Tshes pong, 49
 Tshe spongs bza' g.Yor mo yum chen bTsan mo phan, 1
 Tshe spungs Zla ba rgyal mtshan, 5
Tshigs sub cad pa dgu pa'i 'grel, 82
 Tshog cu, 3
 Tshogs (kyi) bdag (po), 319, 320
 Tshong 'dus mgur mo, 11, 12
Tshul khriims kyi gtam, 82
 Tshul khriims 'od, 369
 mTshur phu, 50
 Tsong kha pa, 180
 gTso tsho, 18
 gTso tsho ba, 13, 17
 Tucci, Giuseppe, 26, 28, 54, 55, 61, 229, 269, 280, 348, 355, 383, 408, 422
 Tuṣita, 369
 Udaipur, 234, 235, 236, 262, 263, 422
upaśūla, 235, 239, 245
 'U then, 82, 295, 296. *See also* Khotan.
 Utpala/Ut pa la, 10, 12

Vaiḍūrya ser po, 317
 Vairocana, xii, 33, 35, 36, 39, 64, 236, 240, 241, 243, 253, 267, 268, 274, 275, 320, 347, 348, 354, 355, 356, 380, 381, 418, 423. *See also* rNam par snang mdzad; Mahāvairocana; Sarvavid Vairocana.
Vairocanasūtra, 413
 Vaiśālī, 369, 389, 391
 Vaiśravaṇa, 43, 180, 309, 310, 314, 316, 425
 Vajrabhāṣa, 349, 350, 356
 Vajradhara, 179, 181
 Vajradharma, 348, 349, 356
 Vajradhātu, 268, 320, 343, 347, 348, 354, 355, 358, 359, 360
 Vajradhātu *mahāmaṇḍala*, 267, 274
 Vajradhātu *maṇḍala*, 244, 268, 284, 303, 343, 344, 347, 348, 350, 351, 353, 354, 355, 356, 359, 360
 Vajraghaṅṭā, 357
 Vajrahetu, 349, 350, 356
 Vajrakarma, 350, 356
 Vajranṛtyā, 352
 Vajrapāṇi, 84, 320
 Vajrapāśa, 352, 357
 Vajrarāga, 348, 349, 356
 Vajrarāja, 348, 355
 Vajrarakṣa, 350, 351, 356
 Vajraratna, 349, 355
 Vajrasādhu, 349
vajrāsana, 376
 Vajrasandhi, 351
 Vajrasattva, 244, 348
 Vajratejas, 348, 349, 356
 Vajratikṣṇa, 349, 354, 356
 Vajrāveśa, 352, 353, 357
 Vajrayakṣa, 350, 351, 356
 Vajrayāna Buddhism, 242, 260, 269
varadamudrā, 30, 308, 379
 Vasubandhu, 82
vihāra, 228, 261, 263, 264, 267, 268, 274, 301, 303, 304, 379, 380, 413, 414
viñā, 351, 352, 357
Vinaya, 309, 319, 333, 336, 379, 410, 424
 Vināyaka, 320
vitarkamudrā, 344
Vyāghrījātaka, 367, 415, 416

 Wa chen, 424
 Wa gindra karma, 229
 Waṃ le, 380, 383. *See also* Hanle.
 Wanla/Wan la, 185, 210, 215, 239, 249
 Wem mo, 78
 Wencheng Gongzhu, 35
 Wi nyu myin, 306, 379

 Xia, 422
 Xi Xia, 422
 Xuanzang, 280

yakṣa, 309, 310, 311, 312, 318, 319
yakṣiṇī, 308, 309, 319
 Ya ngal (clan), 14, 20
Ya ngal gdung rabs, 14
 Yan lag 'byung, 77
 Yarlung/Yar lung, 34, 36, 42, 43, 274, 303
Yar lung jo bo('i) chos 'byung, 8, 334
 Yar lung jo bo Shwakya Rin chen sde, 334
 Ya rtse, 19, 83, 84
 Yemar/g.Ye dmar, 33, 39, 40, 274
 Ye shes 'od, xi, xii, 7, 10, 11, 12, 26, 27, 35, 38, 41, 44, 51, 53, 171, 176, 262, 281, 283, 284, 285, 287, 288, 289, 290, 291, 293, 294, 295, 296, 303, 305, 317, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 357, 363, 379, 425. *See also* Khri lde Srong btsan/Khri lde Srong gtsug/Khri lde Srong gtsug btsan; Srong nge.

- Yig rnying*, xii, 280, 281, 287, 288, 289, 290, 291, 293, 294
 Yoga Tantra, 267, 295, 306, 312, 313, 319, 354, 357
 Yoga Tantra *maṇḍala*, 357
Yon tan bcu brjod pa'i gtam, 82
 Yuan, 15, 16, 17, 20
 Yulin, 51, 422
 Yum brtan, 333
Yum chen mo, xi, xiv, 321, 363, 383, 387. *See also* *Prajñāpāramitā*.
g.Yung drung Bon gyi bstan pa'i byung khungs nyung bsdus, 2
 g.Yu sbra, xiii, 80

 Za hor, 334
 Zangs dkar/skar, 3, 9, 10, 19, 79, 80. *See also* Zangskar.
Zangs (dkar) bZang la'i rgyal brgyud kyi dka chags, 10
 Zangskar, 185. *See also* Zangs dkar/skar.
 Zangs kha, 51
 Zangs kha (clan), 291
 Zangs kha ma, 80
 Zangs skar, 80. *See also* Zangs dkar.
 Zhag, xiv, 31, 272, 273, 319, 367, 370, 371, 374, 383, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 414, 415, 416, 417, 419, 421, 422, 423, 424
 Zha lu, 33. *See also* Shalu; Zhwa lu.
 Yum chen mo lha khang, 40, 42
 Zhang rGyal ba Yon tan, 78
 Zhang chung, xii, xiii, 1, 3, 4, 5, 6, 10, 14, 73, 75, 78, 85, 285, 292, 328
 Zhang chung *mched lnga*, 75
Zhang chung snyan rgyud, 5
Zhang chung snyan rgyud bla ma'i rnam thar, 5, 14
Zher chos 'byung, 83
 Zhi ba 'od, 82, 288, 289, 330, 334, 337
zhing pa, 20
 Zhi sde, 7, 27, 28, 30, 53, 54, 55
Zhol rdo ring, 39, 53
 Zhwa lu, 11, 262, 304. *See also* Shalu; Zha lu.
Zhwa lu lo rgyus, 11
 gZims mal ba (clan), 78
 gZims mal ba Chos kyi lha, 78
 gZims mal ba So pa lu, 78
 Zorawar Singh, 175